

## Rámcová zmluva o poskytnutí služby

uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka a v súlade s § 102 zákona  
č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
v znení neskorších predpisov


medzi týmito zmluvnými stranami:

### Článok 1 Zmluvné strany

**1. Obstarávateľ:** Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky  
so sídlom: Hlboká cesta č.2, 833 36 Bratislava 37  
v zastúpení: Ing. Pavol Sýkorčin, generálny riaditeľ sekcie ekonomiky a všeobecnej  
správy  
IČO: 00 699 021  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
č. účtu: 7000073594/8180  
/v ďalšom len ako „obstarávateľ“/

a

**2. Dodávateľ:** Výskumné centrum Slovenskej spoločnosti pre zahraničnú politiku,  
n. o.  
so sídlom: Hviezdoslavovo námestie 14, 811 02 Bratislava  
v zastúpení: Alexander Duleba, riaditeľ  
IČO: 36 077 534  
DIČ: 2021792025

  
registrovaný na Krajskom úrade v Bratislave, č.reg.: OVVSaŽP-301/117/2004-NO  
/v ďalšom len ako „dodávateľ“/

### Článok 2 Úvodné ustanovenia

1. Obstarávateľ je ako ústredný orgán štátnej správy rozpočtovou organizáciou podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Dodávateľ je neziskovou organizáciou poskytujúcou všeobecne prospešné služby, registrovanou Krajským úradom v Bratislave, č.reg.: OVVSaŽP-301/117/2004-NO v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 213/1997 Z.z. O neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov.

### **Článok 3** **Predmet zmluvy**

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu s cieľom zabezpečiť pre obstarávateľa expertnú konzultačnú a poradenskú činnosť v oblasti medzinárodných vzťahov a zahraničnej politiky SR. V rámci tejto činnosti bude dodávateľ najmä reagovať na aktuálne zahranično-politické otázky formou vypracovávania písomných analýz a navrhovať postupy, prípadne poskytovať obstarávateľovi konzultačnú podporu v ním zvolených oblastiach za podmienok, ktoré sú upravené touto zmluvou.
2. Predmet tejto zmluvy je hodnotený ako zákazka s nízkou hodnotou v zmysle ust. § 4, ods. 5 zákona č. 25/2006 Z. z. Zákon o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### **Článok 4** **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Dodávateľ sa v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy zaväzuje ako konečný dodávateľ poskytovať obstarávateľovi služby – expertnú poradenskú a konzultačnú činnosť v oblasti medzinárodných vzťahov a zahraničnej politiky.
2. Dodávateľ bude za týmto účelom pre obstarávateľa vypracovávať potrebné písomné analýzy (na základe bližšieho spresnenia a požiadavky obstarávateľa), vrátane návrhov odporúčaných postupov v aktuálnych oblastiach medzinárodných vzťahov a zahraničnej politiky SR a to podľa aktuálnej potreby a výberu obstarávateľa. Čas dodania analýzy, prípadne návrhov na postup si zmluvné strany vzájomne dohodnú vždy pri zadaní konkrétnej požiadavky a po konzultácii s príslušnými odbornými útvarmi obstarávateľa.
3. Všetky informácie, prípadne poddodávateľské služby, či iné činnosti spojené so zabezpečením predmetu zmluvy v tej-ktorej konkrétnej oblasti, je dodávateľ povinný si zaobstarať sám a na vlastné náklady, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Dodávateľ je povinný konať voči obstarávateľovi v zmysle inštrukcií kompetentných zástupcov obstarávateľa v rozsahu predmetu tejto zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje predkladať obstarávateľovi vopred na schválenie všetky zásadné materiály, ktoré súvisia s realizáciou predmetu zmluvy a je povinný konať pri realizácii predmetu zmluvy v zmysle požiadaviek obstarávateľa.
5. Po splnení podmienok podľa tejto zmluvy bude mať dodávateľ nárok na odmenu stanovenú v čl. 5 tejto zmluvy.

### **Článok 5** **Dohodnutá odmena, spôsob úhrady**

1. Predpokladaný rozsah služby poskytnutej dodávateľom je cca 50 analýz a odporúčaní vo výške 999.999,-Sk (slovom: deväťstodevät'desiatdeväť tisíc deväťstodevät'desiatdeväť korún slovenských) vrátane DPH.

7

2. Cena je stanovená vo výške 2.500,-Sk (slovom: dvetisícpäťsto korún slovenských) za 1 normostranu vyžiadanej analýzy.
3. Dohodnutá odmena sa bude zo strany obstarávateľa vyplácať priebežne, po vypracovaní a odovzdaní každej konkrétnej analýzy, na základe faktúry dodávateľa a to počas obdobia platnosti tejto, resp. čiastkovej zmluvy na konkrétne plnenie, ktorú medzi sebou zmluvné strany podpíšu, teda počas obdobia 4 rokov, resp. až do vyčerpania sumy uvedenej v čl. 5. ods. 1 tejto zmluvy (ktorá skutočnosť nastane skôr).
4. Po vypracovaní každej analýzy, resp. odporúčania zaväzuje sa dodávateľ vystaviť obstarávateľovi daňový doklad – faktúru, ktorý bude obsahovať všetky zákonom vyžadované náležitosti. Splatnosť faktúry bude minimálne 30 dní odo dňa jej doručenia.
5. Obstarávateľ neposkytuje preddavky ani zálohy mimo spôsobu úhrady finančných prostriedkov uvedeného v tomto článku zmluvy.

#### **Článok 6**

##### ***Spôsob zadávania analýz, okruhy a oblasti poskytovaných konzultácií***

1. Obstarávateľ bude zadávať dodávateľovi žiadosti o vypracovanie potrebných analýz, resp. odporúčaní písomne, faxom na faxové číslo dodávateľa, prípadne mailom. Každú písomnú objednávku dodávateľ obstarávateľovi potvrdí.
2. Dodávateľ je oprávnený v lehote 24 hodín odo dňa doručenia písomnej žiadosti obstarávateľa túto odmietnuť v prípade, že bude toho názoru, že zadaná téma ide mimo rámca jeho možností a túto nie je schopný kvalifikovane spracovať, resp. v prípade, že nedisponuje dostatočnými odbornými kapacitami na jej zvládnutie. Takéto odmietnutie nebude obstarávateľ považovať za porušenie ustanovení tejto zmluvy.
3. Doba vypracovania analýzy, príp. odporúčania je v zásade 3 pracovné dni, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Obstarávateľ berie na vedomie, že dodávateľ poskytuje odborné zahranično-politické poradenstvo a konzultácie v nasledovných piatich oblastiach (programoch):
  - a) Európske štúdiá,
  - b) Medzinárodná bezpečnosť,
  - c) Stredná a juhovýchodná Európa,
  - d) Východná Európa,
  - e) Hospodárska politika a rozvojová pomoc.

#### **Článok 7**

##### ***Odstúpenie od zmluvy, ukončenie zmluvnej spolupráce, záruky a náhrada škody***

1. Zmluvný vzťah možno ukončiť dohodou zmluvných strán alebo vypovedaním tejto zmluvy. Zmluvu možno vypovedať ktoroukoľvek zmluvnou stranou písomnou výpoveďou z dôvodu neplnenia, resp. hrubého porušenia zmluvných podmienok, s riadnym odôvodnením takejto výpovede. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.

- 7k.
2. V prípade ukončenia zmluvného vzťahu dohodou zmluvných strán, ako aj výpoveďou jednej zo zmluvných strán, sú tieto povinné poskytnúť si súčinnosť pri odovzdávaní informácií a podkladov týkajúcich sa činnosti dodávateľa a obstarávateľa podľa tejto zmluvy. Zároveň je obstarávateľ povinný uhradiť dodávateľovi všetky do tej doby splatné záväzky. Za splatný záväzok sa na účely tejto zmluvy považuje záväzok obstarávateľa vzniknutý na základe vykonanej práce dodávateľa pre obstarávateľa. Žiadna zo zmluvných strán nemá nárok na úhradu nákladov súvisiacich s odstúpením od zmluvy. Nárok na náhradu škody týmto nie je dotknutý. Zmluvné pokuty sa pre takýto prípad nedohadujú.
  3. Ak niektorá zo zmluvných strán poruší akékoľvek svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovení tejto zmluvy, je povinná uhradiť druhej zmluvnej strane náhradu škody, ktorú jej týmto spôsobila, podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka.
  4. Dodávateľ poskytuje na služby poskytnuté obstarávateľovi na základe tejto zmluvy záruku v zmysle platných právnych predpisov.

#### **Článok 8** **Miesto plnenia**

Miestom dodania predmetu obstarávania, teda služby poskytnutej podľa tejto zmluvy je Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky, odbor služieb, Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37.

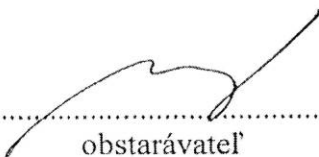
#### **Článok 9** **Záverečné ustanovenia**

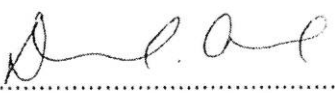
1. V prípade, že to zmluvné strany budú považovať za nevyhnutné, môže byť táto rámcová zmluva konkretizovaná následnou zmluvou o dielo, prípadne zmluvou o poskytovaní služieb alebo obdobnou zmluvou uzavretou medzi dodávateľom a obstarávateľom, prípadne tiež prostredníctvom jednotlivých čiastkových zmlúv uzavretých medzi obstarávateľom a dodávateľom v súlade s princípmi a podmienkami dohodnutými v tejto rámcovej zmluve.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, vzniknuté na základe tejto zmluvy budú riešiť prednostne dohodou. V prípade súdneho sporu je rozhodujúcim právnym poriadkom právny poriadok Slovenskej republiky a príslušným súdom všeobecný súd žalovaného.
3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom obdrží každá zo zmluvných strán, pričom tento má platnosť originálu.
4. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na 4 roky odo dňa podpisu zmluvy s možnosťou jej predĺženia dohodou oboch zmluvných strán.
5. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výhradne písomnou formou s podmienkou súhlasu oboch zúčastnených strán.

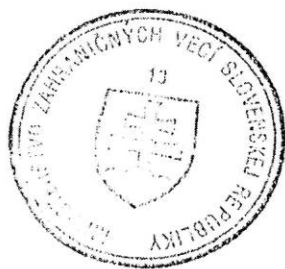
- 7
6. Otázky v tejto zmluve neupravené sa spravujú právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, najmä Občianskym zákonníkom v platnom znení a Zákonom o verejnom obstarávaní v platnom znení.
  7. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že sa oboznámili so znením zmluvy, jej obsahu porozumeli, tento vyjadruje ich vlastnú a slobodnú vôľu a na znak súhlasu s jej obsahom túto potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa 15. 6. 2008

V Bratislave, dňa 17. 4. 2008

  
.....  
obstarávateľ

  
.....  
dodávateľ



vyskumné centrum  
Slovenskej spoločnosti  
pre zahraničnú politiku, n.o.  
viezobslávovo nám. 14, 811 02 Bratislava